



# ZARAGOZA

## MIX

### CUATRO

#### En este numero:

- Editorial.
- Revision: Maison ikkoku.
- Linea Temporal de Maionsn Ikkoku.
- Ultima Editorial de la Saga de la Sirena.
- Opinion: La población femenina en Japon triplica ala masculina
- Opinion: No soy Otaku
- Opinion: Como ser un Friki y No Morir en el intento.
- La Zona cientifica de Yotsuya San: Dentro del Teorema de Gödel
- Todos los Otakus hacen Crunch!
- Opinion: Planeta Agostini se carga Ranma 1/2
- Estudio Exhaustivo: La Menstruación en el anime
- Ala Puta Calle ( a donde me van a mandar despues de esto)

ESPECIAL  
MAISON IKKOKU

100  
PTAS

## Indice

- Editorial.
  - Revision: Maison ikkoku.
  - Linea Temporal de Maioesn Ikkoku.
  - Ultima Editorial de la Saga de la Sirena.
  - Opinion: La población femenina en Japon triplica ala masculina
  - Opinion: No soy Otaku
  - Opinion: Como ser un Friki y No Morir en el intento.
  - La Zona cientifica de Yotsuya San: Dentro del Teorema de Gödel
  - Todos los Otakus hacen Crunch!
  - Opinion: Planeta Agostini se carga Ranma 1/2
  - Estudio Exhaustivo: La Menstruación en el anime
  - Ala Puta Calle ( a donde me van a mandar despues de esto)
- 

### **CREDITOS:**

**EDICION:** Lo Confieso el responsable he sido yo; Kalisto no Bakal

**MAQUETACION:** Angel Luis Martinez "Kalisto No Bakal!" , en mi defensa he de decir que ahora trabajo para ganarme la vida y eso me ha dañado el serebro permanentemente...

### **REDACCION:**

- Angel Luis Martinez "Kalisto No Bakal!", Aunque ahora que lo pienso podia haber sido peor... podia haber escrito para el Minami 2000... Aunque esto de hacer 35 paginas de las 40 del fanzine..., no se si la eutanasia sera una solución.

Loor y Gloria a los que han participado en este fanzine y sobre los que yo creo que deberia de caer algo de responsabilidad no? ( aunque solo sea por prestarse a poner su nombre en este engendro):

- Andrés "Celtas" G. Mendoza
- Josema "Epari"
- NosesuNombre "Optimus"

---

## **Editorial**

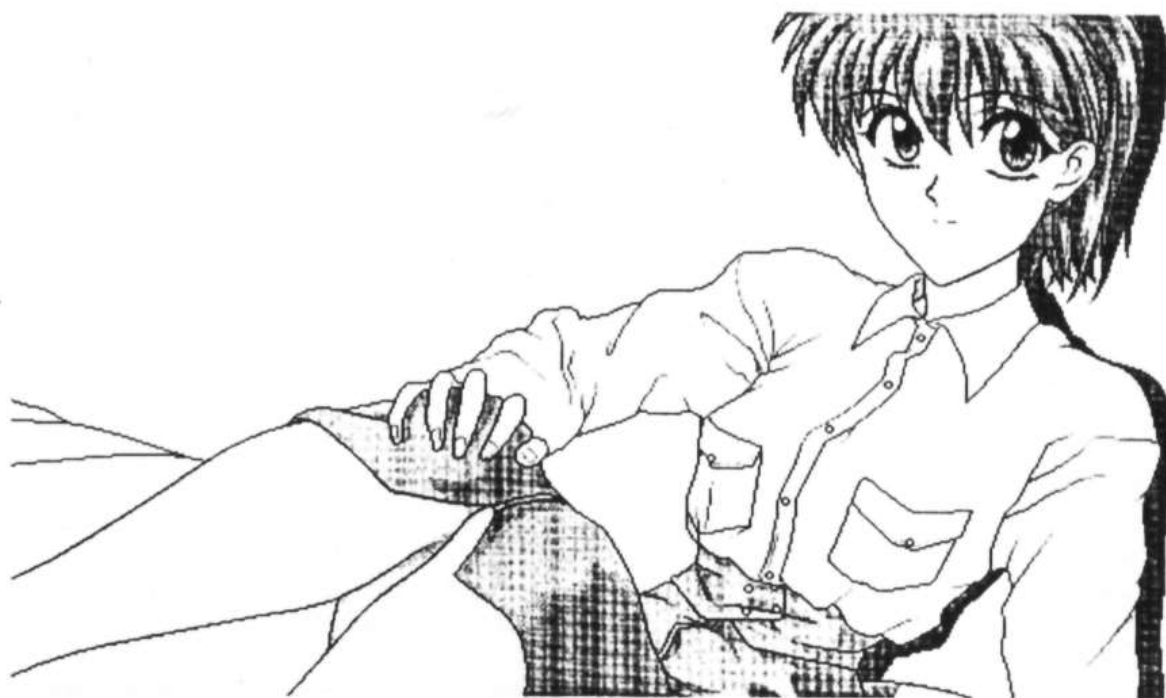
No sé muy bien como, pero el caso es que aquí esta el Zaragoza Mix 4, que por extraños azares de la fortuna saldra a la vez que el 5, este ultimo creado por la facción disidente y radical del Zaragoza Mix, sabed todos que el único, real e inimitable Zaragoza Mix, es este, que conste, he leído el Zaragoza Mix 5 y ¡hay algún articulo que tiene sentido!, lo cual es totalmente incompatible con la filosofía del Zaragoza Mix de crear fanzines infames, zafios e incomprensibles ( el ZGZ Mix 4 por el contrario cumple estas tres características).

He decidido que este numero sea un homenaje a Maison Ikkoku, para mí el mejor Manga y la mejor serie de Animación jamás creados, fue gracias a Maison Ikkoku que entre en el manga, y le debía este numero a la serie. O que creáis, que íbamos a seguir la política del Neko, Minami 2000 y Kame de hacer todos juntos como hermanos los mismos fanzines con los mismos especiales de las mismas series? (Léase Miermelade Boy, Sailor Moñas, Evangelileches (alcalde loquenosheches), Rurouni Kenshilipollas, Sodomizlayers, etc?), (desde luego no es bueno no dormir no...)

No señor, este numero solo se dedica a series antieconómicas y rechazadas en general por el gran publico debido a su carencia de sexo y violencia, a freír puñetas, si no os gusta compraros el Kame o uniros al club de Fans de Leticia Sabañones.

Joder casi se me olvidaba: De buen rollo todo eh? :-P

Kalisto no Baka!



### !!!NECESITAMOS COLABORADORES!!

¿Estan cansado de una vida aburrida?, ¿quieres darte a las emociones fuertes?, pues no lo dudes!, ¡Zaragoza Mix 6 necesita tu ayuda!, escribe un articulo y mandalo a : [kalisto5@yahoo.com](mailto:kalisto5@yahoo.com), ¡donde se te recibira con las piernas abiertas!.

¿Odiais a un personaje? - ¡mandad vuestro articulo!

¿Quereis a un personaje? - ¡mandad vuestro articulo!!

¿Teneis algo que decir sobre una serie? - ¡mandad vuestro articulo!!!

¿Pensais que este Fanzine es una mierda? - ¡mandad articulos para mejorarlo!!!!

# Revisión: Maison Ikkoku

## Opinión

Bueno, es difícil hacer una revisión objetiva de una serie que uno ha tenido siempre en el corazón, y que tantas emociones y buenos momentos me hace pasar cada vez que la vuelvo a leer. Aunque lo intentare..

( Como en el anuncio del coche:  
Me ciega la pasión)



¿ Cómo se puede describir

Maison Ikkoku ?, créo que la mejor palabra para describirla

es : Vital, es una obra que rezuma vida por todos los poros, que muestra a una galería de personajes reales, y alejados de los habituales excesos que se ven en otras obras ( aunque algunos tengan comportamientos extraños), que muestran sentimientos, miserias y pasiones como las que podemos tener nosotros, una obra que te sumerge en un Japón real, en el que los personajes forman parte de un entorno en el que nosotros mismos nos vemos sumergidos al leerla, una serie, que en fin, te hace sentirte bien, y que a mi cada vez que la leo me aligera el corazón. (que fonito, si es que toy hecho un poeta)

## Argumento

Maison Ikkoku es una historia sobre el desarrollo de las personas, todos los personajes van

evolucionando a lo largo de la obra, y lo que los cambia es el contacto con los otros caracteres de la serie, Godai comienza siendo un Ronin ( estudiante que no ha aprobado los exámenes de ingreso en la Universidad), y termina siendo un Maestro de Guardería, Kyoko al principio es una viuda devota al recuerdo de su difunto marido, y termina alcanzando la madurez, y volviendo a amar, (El Piyo-Piyo que aparece en el delantal de Kyoko durante casi toda la serie es un





símbolo de adolescencia, cuando al final de la serie se casa con Godai, el Piyo-Piyo desaparece, símbolo de que ya ha llegado a la madurez), Mitaka comienza siendo un Playboy, y acaba siendo un padre de familia, el mismo final que queda reservado para Kozue que al principio no era mas que como Godai, una estudiante con trabajos a tiempo parcial.

Aunque el núcleo del argumento sean los triángulos amorosos que se desarrollan a lo largo de la historia, (con el principal de Kyoko-Godai-Mitaka), la historia no se reduce ha eso, hay un estupendo plantel de personajes secundarios (¿se les puede llamar secundarios?), que en muchas ocasiones roban el protagonismo a los principales, resultando una línea argumental muy abierta, y que no cansa al lector aunque toda la acción de los trece tomos de que consta el manga se realice en apenas unos pocos escenarios, especialmente en el sitio que da nombre al manga: Ikkoku-Kan, la casa de huéspedes que administra la Kanrin ( encargada de casa de huéspedes): Kyoko Otonashi.



- Durante esos 13 tomos, los personajes discuten, bromean, aman, pelean, se deprimen, lloran, ríen, se emborrachan, comen, se duchan, temen, y sufren: en fin, viven, igual que nosotros, y se preocupan por las pequeñas cosas que componen su existencia, que al fin y al cabo, son las que le dan sentido a la vida.

Si queréis detalles de cómo va avanzando la historia consultad la línea temporal de Maison Ikkoku...

## Los Personajes Principales

### Yusaku Godai

(5 generaciones), Go significa 5, vive en la habitacion #5

El perfecto personaje con el que nos podemos identificar; mal estudiante universitario de una universidad de tercera categoria, (pocas veces va a clase), trabajando a tiempo parcial para pagarse el alquiler de la infame habitación de Ikkoku-Kan en la que vive, y faltandole siempre el dinero, sueña constantemente con el momento en que Kyoko sera suya..., lo que le cuesta bastantes golpes por andar soñando por la calle..., es demasiado bueno e incapaz de decir que no, lo cual no hace mas que provocarle problemas con las mujeres y que otras personas se aprovechen de el o le tomen el pelo ; Yotsuya-San, Akemi e Ichinose-San son los que mas se aprovechan de esto. Godai en fin es una buena persona, pero con un carácter debil, un carácter que tendra que irse fortaleciendo a la largo de la historia.

Frase: *¡ Gracias a dios mis padres me han mandado dinero !*

### Kyoko Otonashi

(«Sin Sonido»), el «Kyo» de su primer nombre tambien significa «Eco»

La Kanririn de Ikkoku-Kan, cuando llega a hacerse cargo de Maison Ikkoku lo hace para intentar con esa ocupación olvidar la pena de la muerte de su marido: Souichiro-San, solo estuvo con el 6 meses tras casarse, y ese hombre muerto es el ideal de su corazon, sin faltas ni defectos, a lo largo de la historia Kyoko tiene que volver a aprender a amar, y a dejar como dice en un momento frente a la tumba de Souichiro "que los que estan vivos entren en mi corazon, pero si en algun momento llego a olvidarte, por favor perdoname", es un personaje con un carácter muy fuerte, aunque hasta el final de la serie no se decida entre Mitaka o Godai, ( en realidad se decide antes, pero...), si sorprendentes son las ensoñaciones de Godai, no lo son menos las de Kyoko cuando se cree culpable de algo..., transformando un incidente trivial en una tragedia...  
Frase: *Tan solo prometeme una cosa, aunque solo sea un dia, vive mas tiempo que yo..., no soportaria volver a estar sola.*



## Mitaka-San

(«Tres halcones»), un lugar de Tokyo donde vive gente de clase alta, «Mi» significa 3, la habitación #3 de Ikkoku-Kan esta vacia porque el no vive alli.

La Archinemesis de Godai, es guapo, es un deportista, entrenador de tenis, con dinero, una casa estupenda, en fin el playboy de-fi-ni-ti-vo, y rival de Godai en intentar conseguir el afecto de Kyoko, al contrario que Godai, Mitaka no es indeciso, mas bien al contrario, hay un momento en el manga en que si no fuese por su punto debil el habria ganado la partida, pero... ¿ que cual es el punto debil de Mitaka?, pues los perros, ( es curioso que este personaje que se parece tanto a Ranma en lo creido y chulo que es tenga al igual que el problemas con los animales), sufre de perrofobia, y si vemos la historia con razon, ya que al final gracias a un perro acabara casado con Asuna y con dos hijos ( justo final para este pecador).

Frase: *¿ Como puedo tener como rival a este idiota ?* (refiriendose a Godai)



## Los Personajes ¿ Secundarios ?

### Yotsuya-San

(«Cuatro valles»), Notoria parte de Tokyo famosa por su historia de fantasmas, «Yo» significa 4, el vive en la habitación #4 de Ikkoku-Kan

Habria mucho que decir de este personaje... si supieramos algo de el, ya que ni siquiera conocemos su nombre, solo su apellido, trabajo: desconocido, edad: indeterminable, hobbies: voyeurismo, extorsion, hacer malabarismos con botellas, y hacerle la vida imposible a Godai ( hasta tal punto que tiene un agujero en la pared para pasar a la habitación de Godai sin problemas).

Yotsuya-San es el perfecto contrapunto al trio protagonista, no se lleva ni bien ni mal con ellos, justo lo contrario, junto con Akemi y Ichinose-San forman el trio mas terrorifico de la historia del manga.

Frase: *¿ Godai-Kun, vas a invitarme a cenar, verdad ?*





## Akemi Roppongi

(«Seis Arboles»), sección de Tokyo conocida por sus caros bares de camareras, Roppongi se escribe ROKUhongí. Roku significa #6, pero se pronuncia Roppongi, vive en la habitación #6.

Esta encantadora chica no tiene ningún pudor en ir vestida por Maison Ikkoku con vestidos semitransparentes, y en poner frenéticos a Godai y a Kyoko siempre que puede. Trabaja de camarera en el Cha-Cha-Maru, el local al que suele ir de fiesta

el grupo, tiene sus particulares puntos de vista de cómo solucionar la relación entre Godai y Kyoko... lo que lleva a situaciones explosivas. A pesar de ello es uno de los personajes con más sentido común de la serie, aunque se pierde por hacer una buena broma..., acabara casada con el Patron del Cha-Cha-Maru.

Frase: *Llorando por un hombre al que todavía no has cogido de la mano..., Idiooooota...*



## Hanae Ichinose

(«Primer Rapido»), «Ichi» significa #1, vive en la habitación 1

También llamada "Obasan" (Mujer Vieja) por Godai, auténtico terremoto andante, cuando coge sus abanicos japoneses y empieza a beber y a bailar nadie puede detenerla, ni siquiera Kentaro, su avergonzado hijo, la fiesta, el sake y el chismorreos son su vida, y desde luego esta viviendo en el lugar adecuado para ello. Era aficionada a los seriales de la televisión, pero desde que Kyoko llegó a su vida... tiene un serial en vivo y en directo delante de ella, no podría ser más feliz...-P. Aunque le gusta martirizar al pobre Godai, con Kyoko se comporta más como una amiga, aunque eso lo le impida meterse en su vida y crearle líos...

Frase: *¡ Fiesta !, ¡ Fiesta !, ¡ Vamos , todos a beber !*

## Kozue Nanao

(«Siete Colas»), «Nana» significa #7

Una amable e inocente chica que está enamorada de Godai... y que da motivos para explosivos ataques de celos de Kyoko. Conoció a Godai en la bodega en la que trabajaban los 2 a tiempo parcial, y desde entonces



siempre a estado prendada por el, aunque Yusaku piensa que nunca le ha dado motivos para que piense que hay algo entre ellos, es la que lleva la iniciativa en la relación con Godai, ... y es tan encantadora que Godai nunca se atreve a romper con ella a pesar de que el sabe que debe hacerlo.., nunca descubre la relación que hay entre Kyoko y Godai, y al final termina casandose con un antiguo compañero de estudios.

Frase: *Godai, quiero tener algo por lo que recordar este verano...*



### Ibuki Yagami

(«Ocho Dioses»), «Ya» significa #8

El "Alter Ego" de Kyoko, al igual que ella se ha enamorado de su maestro en el instituto..., por desgracia ese maestro no es otro que Yusaku, que estaba cumpliendo un periodo como maestro en practicas en el antiguo instituto de Kyoko, en eso es lo unico en lo que se parecen Kyoko y Yagami, esta ultima no se detiene ante nada, y desde luego ni las dudas, ni el sentido comun ni el miedo hacen mella en ella a la hora de conseguir el amor de su Godai...

Frase: *He decidido dejar la escuela. Trabajare para que Yusaku pueda seguir estudiando..., ¿ Perfecto no ?*



### Nozomu Nikaido

(«Templo de 2 historias»), «Ni» significa #2, vive en la habitación #2

Este individuo con un ladrillo por cerebro, insensible y con dificultad extrema de darse cuenta de las situaciones de su entorno llega hacia mitad de la historia a Ikkoku-Kan, no es esencialmente ua mala persona, pero es agotador soportarle.... El y Yotsuya-San chocan nada mas conocerse, por supuesto el que queda enmedio de los follones siempre sera el pobre Godai.  
Frase: *¿Eh?, ¿que?, ¿no lo entiendo, que ha pasado?*



## Asuna Kujou

(«Calle novena»), nombre familiar de antigua aristocracia, «Ku» significa #9

Una muchacha tímida e insegura, que considera a los perros como sus mejores amigos ( y considera por no se sabe que extraña razón que estos ADORAN a Mitaka), aunque sus padres dudan del compromiso matrimonial con Mitaka ella está tan perdidamente enamorada de él que no duda en seguir a Kyoko e intentar que este le deje ( ¿«intentar» es la palabra?)

Frase: *Debes de ser una buena persona, les gustas a los perros...*



## Sakamoto

El mejor amigo de Godai, ¿quién necesita enemigos?, al igual que Godai suspendió los exámenes de ingreso en la universidad, y es un especialista en meter a Godai en agua hirviendo, las juergas, los trabajos temporales y los suspensos parece que los llevan a la par, aunque eso sí, Sakamoto tiene una vida Sexual más activa que Godai...-), de todas formas es REALMENTE la única persona a la que Godai puede contar sus más íntimos problemas y a la que pedir ayuda en casos extremos ( la casa de Sakamoto es la segunda casa de Godai)...

Frase: *¡Godai!, he recibido mi primer sueldo, ¡esta va a ser una noche infernal!*



*Kalisto no Baka!*





Vivira para siempre en nuestros corazones

Maison ikkoku

## Linea Temporal de Maison Ikkoku

Esta es la Linea temporal de los acontecimientos que se suceden en Maison Ikkoku, en ella hay Spoilers a saco, asi que no la leas si eso te importa, aunque la historia es MUCHO mas que los acontecimientos que en ella ocurren, el corazon no se puede encerrar en unas fechas.

Esta es la linea temporal del Manga, el anime tiene las mismas fechas pero adelantado 2 años.

1950		Nace Soichiro Otonashi
1955		Nace Shun Mitaka
1959	Otoño	Nace Chigusa Kyoko
1961		Nace Yusaku Godai
1964		Nace Asuna Kujou
		Nace Akira Godai
1966		Nace Nozumu Nikaido
		Kyoko entra en la escuela elemental
1967		Nace Ibuki Yagami
1977	Abril	Primer encuentro entre Kyoko y Soichiro, probablemente Kyoko tiene 18 años y esta en su último año de instituto.
	28 Julio	Kyoko le escribe una postal a Soichiro
	30 Julio	Soichiro recibe la postal de «ella». Por entonces Soichiro tenia 27 años.
1978	Primavera	Kyoko se gradua del instituto.
1979	Otoño/Invierno	Kyoko y Soichiro se casan.
1980	Primavera	Soichiro muere. Kyoko se queda en la casa de su suegro, donde tambien viven su suegra y Ikuko.
	Octubre	Kyoko llega a Ikkoku-Kan a sustituir al anterior Kanrin.
	Noviembre	Kyoko sube al tejado a hacer reparaciones.
	Diciembre	Fiesta Navideña en el Cha Cha maru
1981	9 Enero	Kyoko en una libreria se acuerda de Godai al ver a otros estudiantes preocupados por sus exámenes.
	Febrero	Ichinose le comenta a Kyoko acerca de un posible Omiai.
		Kyoko acompaña a Godai a su siguiente examen.
	19 Abril	El suegro de Kyoko visita Ikkoku Kan. Godai descubre que Kyoko es viuda.
	Mayo	Godai comienza a ser el tutor de Ikuko.
	Junio	Godai grita «Amo a Kyoko» despues de emborracharse en una fiesta.
	Julio	Kyoko entra en el club de tenis. Encuentra a el entrenador Mitaka. En el Cha-Cha-Maru se declara la rivalidad por Kyoko entre Godai y Mitaka
	Septiembre	Mitaka invita a Kyoko a un concierto antes de que Godai tenga oportunidad de invitarla a una película.
		Primera cita de Godai con Kozue Nanao
		Godai entra en el club de Marionetas
		Instalación del telefono rosa en Ikkoku-kan
	Octubre	Godai invita a Kyoko a cenar ( su primera cita), aniversario de la llegada de Kyoko
		Fiesta universitaria
	Noviembre	Kyoko se tuerce el tobillo
	Diciembre	Kyoko teje bufandas para regalarlas a todo el grupo.
	30 Diciembre	Yotsuya y Akemi visitan a Godai para despedirse dor aOo nuevo.
	31 Diciembre	Godai y Kyoko se quedan solos en la habitación de Kyoko viendo Red-White (Competición de canciones) en la tele. Van al templo juntos a ofrecer la primera oración del del aOo.
1982	Enero	Godai llama a Kyoko y le dice que tardara un poco en volver.
	13 Enero	Godai vuelve con los ojos morados.
		Godai cuida de «Kyoko Baby», el gato de Sakamoto
	Febrero	Kyoko visita a sus padres
		Mr Chigusa anuncia la retirada de Kyoko
	Abril	Los padres de Kyoko la acompaOan en la visita anual a la tumba de Soichiro.
		Mitaka intenta una aproximación directa con Kyoko mientras Godai termina cenando en casa de Kozue.
		Los padres de Kyoko vigilan la vida amorosa de su hija.
	Julio	Soichiro se pierde
		Fiesta de cerveza en el pub del atico
		Festival de Verano. Godai piensa seriamente acerca de su relación con Kozue.
	Septiembre	Godai sufre una confusion y cree que Kyoko se va a casar con Mitaka, abandona Ikkoku-



		Kan.
		Al cabo de 3 semanas de malentendidos Godai vuelve a casa. Sufre un enfriamiento que le pone en cama por 2 semanas mas.
1983	25 Diciembre	Godai llega tarde a la fiesta de Navidad con un regalo sorpresa para Kyoko.
	1 Enero	Todos se van de Ikkoku-Kan excepto un solitario Godai, por fortuna hay esta Kozue. Godai y Kyoko se besan por primera vez (accidentalmente?)
	2 Febrero	Akemi y Kyoko se prueban sus nuevos leotardos.
	14 Febrero	Una maceta de flores se pone entre Godai y Kyoko (dijase lo con flores) Godai vuelve en 10 días a Ikkoku-Kan.
	Marzo	Kozue comienza a tener dudas acerca de Godai, mas tarde hay una fiesta de disfraces en Ikkoku-Kan
	Abril	Durante la visita anual a la tumba familiar los padres de Kyoko tienen «nietos» en mente.
	Mayo	Partido de Beisbol: Cha-Cha-Maru team vs Tenderos Team
	Junio	Yukari la abuela de Godai (Baachan) llega aTokyo para su reunion escolar. Van a la Disco con Yusaku y Kyoko.
	Julio	Sakamoto borracho deja una marca de chuponazo en el cuello de Godai. al día siguiente Kyoko muerde a Godai pensando mal. Godai se va de viaje donde conoce a una chica.
	Agosto	La abuela Yukari arregla una cita entre Godai y Kyoko
	Octubre	La abuela Yukari vuelve a casa, fiesta nocturna en la habitación de Godai y posterior pos-fiesta en la estación de tren. Mr Ichinose es despedido, va todos los días a la oficina de empleo, Godai descubre hablando con él como se caso con Nanae Ichinose.
	Diciembre	Godai intenta romper con Kozue... y lo que consigue es romperse la pierna. Ingresa en el hospital donde viene su prima Akira a cuidarle.
	24 Diciembre	Godai vuelve a romperse la pierna. Curarse le llevara un mes. A partir de aquí Kyoko cuida a Godai en el hospital.
1984	1 Enero	Godai y Kyoko dan un paseo y tienen un momento íntimo. Por desgracia Mitaka elige ese día para romperse la pierna... adivinad que hospital elegira para ser ingresado. Durante la primera nevada del año Kyoko deja un mensaje a Godai y Mitaka en la nieve.
	Febrero	Godai y Mitaka salen del hospital. Godai empieza los exámenes
	Marzo	La familia Otonashi celebra el ingreso de Ikuko en un instituto femenino.
	Abril	En el cuarto aniversario de la muerte de Soichiro Kyoko intenta aclarar sus sentimientos. Nikaido llega a la habitación 2 de Ikkoku-Kan, guerra entre Nikaido y Yotsuya. Godai da a Kyoko un anillo de su suegra.
	Verano	Godai empieza a buscar un trabajo fijo
	17 septiembre	Godai comienza como maestro en practicas en el antiguo instituto de Kyoko, encuentra a Yagami. Ikkoku Kan recibe a Yagami
	28 octubre	Kyoko visita su antigua escuela para encontrar a yagami seduciendo a Godai.
	1 Noviembre	Ultimo día de Godai como maestro en practicas.
	25 Diciembre	Kyoko y Godai participan en el teatro de marionetas de la guarderia Shiinomi.
1985	1 Enero	Godai, Mitaka, Yagami, Kozue y Kyoko van a ofrecer la primera oracion del año a un templo. Kozue ha conseguido trabajo en un banco. Godai tiene un entrevista de trabajo en Mitsumoto, el jefe de personal es el padre de Yagami, Godai tiene que ayudar a una mujer embarazada y no llega a la entrevista. Crisis de los rehenes en Ikkoku-Kan. Godai encuentra un trabajo gracias al padre de Yagami
	Marzo	Godai consigue una television y al encenderla se queda de piedra.
	Abril	Godai encuentra trabajo en la guarderia Shiinomi El tío de Mitaka le concierta un Omiai a Mitaka con Asuna Kujou. Asuna empieza a espiar a Kyoko. Mitaka pide en matrimonio a Kyoko y le da una semana para decidirse.
	Mayo	En tres días Kyoko tendra que dar la respuesta a Mitaka, Godai mete la pata y si no llega a ser por los perros de Asuna Mitaka lo habria conseguido.
	Julio	Mitaka invita a Kyoko a su apartamento, Godai, Asuna y Salad llegan tambien. Godai y Kyoko se separan.
	28 Julio	Kyoko va de viaje a Kanazawa a ordenar sus sentimientos, Godai la sigue. Mitaka decide enfrentarse a sus peores temores, compra un cachorro.
	29 Julio	Godai y Kyoko acaban accidentalmente en el mismo hostel de fuentes calientes, Godai acaba en la habitación de Kyoko.
	30 Julio	Kyoko vuelve de madrugada a Tokyo por una llamada de emergencia de Ikkoku-Kan.
	Octubre	Godai se convierte en el tutor de Yagami.
	Noviembre	Yotsuya se convierte en el tutor de Yagami ( ¡esto es un infierno!)
	Diciembre	Animadas charlas entre Yagami y Kyoko.
1986	1 Enero	Kyoko y Godai van al templo para la visita de año nuevo, encuentran a Mitaka que a superado su fobia a los perros.
	Febrero	Godai es despedido de la guarderia por recortes de presupuesto. No atreve a decirselo a

- Kyoko.
- Marzo Sakamoto le encuentra nuevo trabajo a Godai..., en el cabaret Bunny. Yotsuya, Ichinose y Akemi lo descubren y le extorsionan sin piedad. Kyoko lo descubre... un poco mas tarde.
- Abril Godai se encarga del cuidado de los niños del cabaret.
- Mayo Asuna entra en el club de tenis persiguiendo a Mitaka. Mientras Godai tiene una inesperada relación con una conejita del cabaret... y sus 2 hijos.
- Junio Mitaka fuerza una reunion con Kyoko y sus respectivos familiares.
- Julio Godai y Mitaka se enfrentan en un parque, Godai termina siendo abofeteado por Kyoko y Mitaka... bueno, Salade el perro de Asuna pasa la noche en su apartamento.
- Agosto Mitaka confunde la «preñez» de Salade por la de Asuna. Se prometen.
- Septiembre El compañero de trabajo de Kozue la pide en matrimonio.
- 23 Septiembre Kyoko y Kozue van a visitar a Godai al Cabaret Bunny. Godai y Kozue se besan por primera vez, con una espectadora...
- 26 Septiembre Godai Acaba sus examenes de maestro de guarderia.
- 27 Septiembre Godai no se explica bien con kozue y esta piensa que la pide en matrimonio. Kyoko y Godai se reconcilian con un beso, pero esa noche... el infierno cae sobre Godai.
- 28 Septiembre Kyoko deja Ikkoku-Kan y vuelve a casa de sus padres.
- 2 Octubre Las repetidas visitas de Godai no impresionan a Kyoko.
- 3 Octubre Godai se convierte en el Kanrin temporal de Ikkoku-Kan.
- 4 Octubre Cuando Kyoko hace una visita al Cha-Cha Maru Akemi la amenaza con liarse con Godai si ella no lo quiere. Esa noche Akemi y Godai estan en un «Hotel del Amor»!. Oops, al salir de el se encuentran con Kozue! ( Hay días que mejor no levantarse de la cama eh?)
- 5 Octubre Ichinose convence a Kyoko para que vuelva a Ikkoku-Kan, pero en el camino se encuentra con Kozue, que le cuenta lo que ocurrio. Kyoko se pasa por el Cha-Cha Maru a oir la verdad, y Akemi tan sutil como siempre.... Kyoko y Godai terminan la noche en otro «Hotel del Amor»!..)
- 6 Octubre Godai y Kozue rompen amigablemente. Esa noche Kyoko duerme con Godai en la habitación de Kyoko en Ikkoku-Kan.
- 31 Octubre Godai aprueba el examen para maestro de Guarderia. Todavia no pide en matrimonio a Kyoko.
- Noviembre Fiestas repetidas en la habitación de Godai para celebrar su exito.
- Diciembre Godai pide en matrimonio a Kyoko, el padre de Kyoko da su consentimiento.
- 1987 Marzo Kyoko y Godai visitan a los familiares de Godai, Yukari le da un anillo a Kyoko.
- Falta una semana para la boda de Kyoko y Godai, los dos juntos visitan la tumba de Soichiro.
- La boda se celebra al estilo Shintoista, tras ella fiesta en el Cha-Cha Maru y todo el grupo vuelve a Ikkoku-Kan por la noche.

#### Epilogo:

Kozue ( Nanao) vive en Nagoya con su esposo.

Mitaka y Asuna viven en Tokyo en su nueva casa, tienen gemelos, y esperan otro niño.

Yagami estudia en una universidad femenina, todavia espera a Godai.

Nikaido a vuelto su ciudad natal Ibala Jo y trabaja de 9 a 5

Akemi se ha casado con el dueño del Cha-Cha maru y vive en el piso de arriba.

1988 Primavera Nace el primer hijo de Kyoko y Godai, es una niña y la llaman Haruka «premonición de la primavera». Kyoko y Godai siguen viviendo en Ikkoku-Kan.

Finde la Historia



# Ultimo Editorial de la Saga de la Sirena ( El Bosque de la Sirena)

## Prologo

Hace un año comenze a editar la saga de la Sirena de Rumiko Takahashi de forma aficionada, hoy al cabo de un año y habiendola casi acabado incluyo en el Zaragoza Mix la ultima editorial de esta serie, desde aqui gracias a todos los que habeis colaborado de alguna forma en su realizaci3n.

## Pasado

Hoy hace un a1o...

Hoy hace un a1o exactamente que comence a editar esta serie, un a1o de trabajo, y de satisfacci3n, mucho mas por al fin haber conseguido el objetivo que me impuse al principio, a decir verdad no pensaba entonces ( parece hace tanto tiempo), que llegaria hasta el final.

Este proyecto para traducir y editar como aficionado la serie de la sirena comenzo como una prueba, yo tenia entonces en mente comenzar a traducir Maison Ikkoku a partir del punto en donde lo dejo Planeta, y pense que ya que todavia no tenia los capitulos del primer tomo que faltaban, podia empezar traduciendo alguna otra obra de Rumiko que tuviera a mano, y hay estaba el primer capitulo de la serie: El sue1o de la sirena, "Bueno, como minimo me servira de prueba", despues de todo nunca me habia puesto a editar un comic, y aunque si que tenia experiencia maquetando, no sabia como seria el resultado final...

La verdad es que traducir El sue1o de la Sirena fue una experiencia refrescante, es dificil expresar lo que uno siente cuando por fin tras tener que trabajar en algo, sale un resultado que en si es unico, y que nadie mas tiene, fue ello lo que me llevo a empezar a plantearme "¿ y si acabo esta serie?", no intente plantearme hacerlo directamente, creo que si hubiera entonces pensado en todo el trabajo que suponía lo hubiera dejado, pero en vez de eso, fui haciendo los capitulos uno a uno, sin preocuparme por el siguiente, ademas me animaba cada vez mas que habia gente que se ofrecía a ayudar, bien mandandome los capitulos que me faltaban, bien traduciendo algunos capitulos, bien distribuyendo los capitulos en su ciudad, o bien ... ayudandome a grapar los capitulos...-P

Este capitulo de la serie, el ultimo editado ( en realidad el primero que hizo Rumiko ), es el mas característico de lo que es la serie de la Sirena, y uno de los mas duros, muchas veces me he emocionado en el dialogo final de Towa, cuando se descubre su vida, y



todo el veneno que ha ido acumulando durante su vida hacia la culpable de su desgracia, y hacia el mundo en general, veneno que incluso le impide la oportunidad de felicidad que quizás hubiera tenido si en vez de dejar los pensamientos anclados en el pasado hubiera seguido otro camino junto al doctor Shiina.

Por cierto notareis que en este capítulo hay menos gradaciones de grises que en los otros..., eso es debido a que el original de el bosque de la sirena fue dibujado en color (estoy buscando esa edición en ingles o japones, si la teneis o sabeis donde encontrarla ya sabeis..J), y al pasarlo ha blanco y negro pierde calidad.

Hemos llegado al final, y todo este tiempo y este trabajo me ha llevado a enamorarme de la serie, creo que es necesario leer varias veces un capítulo para comprender bien toda la tristeza y horror que encierra, no por la sangre, sino por el retrato de los personajes; canallas, credulos, egoistas, vengativos, asesinos, en fin... humanos, y entre todos ellos pasan Yuta y Mana, igual que pasaba Dante a través del infierno, convirtiendose en protagonistas, aunque en realidad, solo espectadores, espectadores de la miseria y de la cerrazon humana, espectadores por hoy, y para siempre.



## Presente

Muchas veces oigo: los tomos de manga estan caros, Norma nos estafa, Se cortan las series, las ediciones son malas y el papel peor..., pero ... ¿ que se hace para remediarlo ?, ¿ protestar ?, bueno protestar es facil, no compromete a nada, y se puede hacer durante un rato, no interfiere con tu vida, ni te cuesta mucho esfuerzo, y por eso mismo tampoco obtiene muchos resultados..., por el contrario, si digamos, uno de cada 50 aficionados al manga se dedicara a ir sacando igual que esta serie, su serie preferida, tendríamos montones de series editadas por aficionados, contituyendo una alternativa ( no un sustituto) a las series comerciales. Este no es el camino facil..., pero yo creo que es el camino mas acertado, y si esta serie te inspira a hacer algo parecido ( o editar un fanzine, subtitular un anime, crear unas jornadas, etc, etc...) considerare que el esfuerzo a valido la pena.

Espero que este no os parezca el sermon tipo "ya esta aquí otro que se cree el superotaku definitivo dando lecciones de lo que debemos o no debemos hacer", lo digo por que tengo ese sermon muy oido ( normalmente de gente que no hace nada mas que hablar del tema sin hacer nada al respecto), y es un coñazo de sermon...

Consideradlo simplemente un intento de animar a alguien que quiza este pensando: " y si yo hiciera...", no lo pienses; hazlo, despues las cosas iran rodando siguiendo su curso natural ( ¡¡ ostias que frase me ha salido!! J)



## Futuro

**La Serie de la Sirena:** Bueno, he dicho que se ha acabado... en realidad no es así, quedan 2 capítulos; "La sonrisa de la Sirena", y "El pueblo de las Sirenas" ( por cierto en la escena de este capítulo de el bosque de la sirena en la que Yuta esta soñando con el pasado, el entorno es el de "La sonrisa de la Sirena"), el problema es que estos 2 capítulos no se editaron en el formato habitual de Viz comics (de donde he sacado el resto de los capítulos, por lo que se solo



se sacaron en unos numeros del Animerica, si los consigo de alli los editare, bueno en realidad los he conseguido tambien al comprar el volumen de "El bosque de la Sirena que ha editado **Glenat** Francia ( por cierto aprovecho para recomendaroslo, por 1800 pelas teneis estas 2 historias mas el bosque de la Sirena, con la calidad habitual de Glenat) asi que si consigo editarlos con la calidad suficiente sacare estos capitulos en una ultima edición.

**Maison Ikkoku:** Bueno, y ahora, llega el momento de esta mi favorita serie de manga, la que considero la mejor de todas las que he podido leer, la serie que me ha hecho reir y llorar, en fin, la serie de la que me quede prendado la primera vez que un amigo ( que desde entonces aun lo es mas) me presto la edición de Planeta, para que disfrutara con ella, y desde entonces nunca la he dejado. Comenzaremos editando los capitulos del tomo 1 que no fueron editados por Planeta ( Viz comics tampoco los edito), estos capitulos los pasaremos directamente del original japones, asi que ha ver que tal sale... La edición de Maison Ikkoku la are en tamaño cuartilla, y en tomos, asi que variara el tamaño y el formato respecto de la serie de la Sirena, de todas formas esto ultimo aun no esta decidido, la decision final se tomara cuando tenga claros algunos detalles tecnicos del evento.. ( y por supuesto si quereis decirme algo al respecto mis oidos estan abiertos a vuestras sugerencias)

## Un proyecto: Las tropas de Asalto de Maison Ikkoku

- Bueno, esto se puede considerar un experimento, algo así como “¿ Pero realmente a la gente le importa esto?”, se trata de algo simple; Unir a un grupo de gente para financiar la edición de Maison Ikkoku. Hasta ahora yo he editado la Sirena poniendo mi dinero, y dado que vendía los números a precio de coste..., pues perdía dinero casi siempre, además de que para recuperar el dinero tenía que esperar a que se vendieran, ( y tampoco es que yo nade en el dinero y la abundancia) , así que pense algo así como : “bueno si 50 personas ponen 1000 pelas cada uno, habría suficiente dinero de fondo para ir editando la serie sin tener que ponerlo yo todo”, ya se que es una idea de una candidez inconmensurable, pero en fin, lo mismo podría decirse de cuando pense en

comenzar a editar la Serie de la Sirena, ¿no?

Una ultima aclaración: Si la gente pasa de apuntarse me dara igual, sacare igualmente Maison Ikkoku, esto no es una amenaza de «Si la gente no se apunta me llevo el Scatergories», no, no quiero que la gente se apunte por eso, quiero que se unan personas que quieran poner algo de su parte desinteresadamente en el proyecto, nada mas. El unico beneficio sera que los nombres de todos los que se unan vendran en la edición de Maison Ikkoku.

Asi que para los que querais apuntaros podeis:

- Mandadme un correo certificado a :

Angel Luis Martinez Sanchez  
C/ Balbino Orensanz 33,7-A  
DP:50014, Zaragoza, Spain

Incluyendo en el Sobre 1000 pelas y poniendo vuestros datos personales ( para poder enviaros correo), incluid tambien el e-mail si lo teneis.

Si teneis alguna duda podeis mandarme una carta o bien un e-mail a:  
306858@vetez.unizar.es o kalisto5@yahoo.com, preguntandome al respecto.

Bueno nada mas, esto es el fin, espero que nos volvamos a ver pronto.

Kalisto no Baka!

---

### **Trabajos editados y precios: Todos en formato Din A4.**

#### **Saga de la Sirena de Rumiko Takahashi:**

- El Sueño de la Sirena 1 : 150 pesetas
- El Sueño de la Sirena 2 : 250 pesetas
- La Mascara de la Sirena 1 : 200 pesetas
- La Mascara de la Sirena 2 : 200 pesetas
- La Mirada de la Sirena 1 : 250 pesetas
- La Mirada de la Sirena 2 : 250 pesetas
- La Cicatriz de la Sirena 1 : 250 pesetas
- La Cicatriz de la Sirena 2 : 250 pesetas
- La Promesa de la Sirena 1 : 250 pesetas
- La Promesa de la Sirena 2 : 250 pesetas
- El Bosque de la Sirena 1: 250 pesetas
- El Bosque de la Sirena 2: 250 pesetas



El envio por correo se cobra aparte.

Esta es una publicación por Otakus y para Otakus.

El copyright de este manga pertenece a su autora: Rumiko Takahashi.

Publicacion sin animo de lucro.

En caso de que cualquier editorial edite en España esta serie, se interrumpiria la distribución de este manga.

Editado por Angel Luis Martinez ( Kalisto No Baka) con el apoyo de la MLM

Para conseguir cualquiera de estos mangas mandar un correo a : kalisto5@yahoo.com

### **Trabajos en preparación**

#### **Saga de la Sirena de Rumiko Takahashi:**

- La Sonrisa de la Sirena
- El Pueblo de los pescadores Guerreros
- La Lagrima de la Sirena

\* **IMPORTANTE:** Si alguien tiene la edición de Lagrima de la Sirena, que solo se ha editado en el original japonés : «Ningyo no Namida», que me mande un correo por que la estoy buscando y no la encuentro, gracias.

#### **Maison Ikkoku:**

- Todos los tomos a partir del tomo 1 que edito Planeta Agostini, empezando por los capitulos del tomo 1 que no se editaron ni en Estados Unidos ni en España ( 4 capitulos)



### Prologo:

Bueno, después de leer el ZGZ Mix #2 y ver el deplorable anuncio, de necesitamos pervertidores que destrocen el poco gusto que le queda a nuestro panfleto de hojas para despollarse de risa, aquí tenéis una aportación que desmejora todo lo visto y por haber en ese fanzine etílico-festivo atemporal, y es que es tan pobre la aportación que seguro que no sale en el ZGZ Mix, vamos creo que no saldría ni en el País, y es que hasta las publicaciones mas chungas (como los periódicos de tirada nacional) ya te piden un mínimo de cordura para escribir (a donde vamos a parar), a no ser que critiques con alevosía los malditosdibujosjaponeses.

Bueno, Kalisto, que sé que eres tu, tb sé que escribiste un artículo tan falso que no atreviste a firmarlo, dado que todo es falso te perdono aunque conozco a mas de uno que NO, y es que eso es meterse con lo mas sagrado (Mi pobre Madoka-chan).

Aportación :

## En Japón la población femenina triplica a la masculina

Según recientes estudios realizados por expertos en el Medio (o sea Yo), se ha descubierto que la población masculina esta en clara desventaja con respecto a la femenina, y además la diferencia es considerable puesto que en algunos casos es solo duplicada llegando a ser cuadruplicada e quintuplicada en ciertos casos.

Empecemos el estudio.

Primer sujeto en experimento:

**Yota Moteuchi:** Este peculiar chico, llamado en su clase Motenai Yoda, o sea, éxito con las mujeres cero, ha conseguido reunir en torno a su persona 3 mujeres : Ai, Moemi y Nobuko. Todas han probado a salir con este sujeto, permitiéndole elegir con comodidad y conformándose aunque los sentimientos de este le fuesen esquivos. Aprendiendo de su colega Niimai, desajo la margarita hasta que no tuvo mas remedio que elegir. Nos preguntamos que si un sujeto llamado «sin chicas» ha conseguido reunir a 3, de que serán capaces en Japón los gíbolos.

STEREO 日本電機工業株式会社 MADE IN JAPAN

Segundo sujeto a examen:

**Kyosuke Kasuga:** Este indeciso personaje es uno de los que más ha durado en su relación de trios, o parejas múltiples, siendo un cuentaescaleras sin remisión y corto de mente como el solo, ha conseguido reunir a 2 chicas: Madoka y Hikaru, además de ligues de un día. También hemos descubierto que tiene poderes pero parece improbable que lo haya conseguido gracias a esa faceta. A parte





de eso, tiene dos hermanas con lo que esta rodeado de mas mujeres que el presentador del juego de la oca.

Tercer Sujeto en experimento:

**Keiichi Morisato:** Pese a su corta estatura ha conseguido reunir 5 mujeres o proyecto de ellas (que la redacción tenga constancia): Belldandy, Urd, Skuld, Peorth, Sayoko. Mas morbo induce el que 4 cuatro de ellas sean familia, y también las cuatro son diosas con lo que el morbo se duplica, frente a esto nuestro personaje no es que no se decida sino que no se atreve por miedo al rechazo de la elección (el rechazo general y no particular, se entiende, espero).



Cuarto sujeto en pruebas:

**Tenchi Masaki:** En este sujeto se repite algo de lo visto anteriormente, el sujeto tiene poderes y las mujeres son extraterrestres (con lo que se prueba que en Japón hay una tendencia de agrupamiento de mujeres para hacer un esto fuerte), este sujeto reúne a 6 feminas en torno a él: Ryoko, Ayeka, Sasami, Mihoshi, Washu y Tsunami. Dos de ellas son hermanas y ademas de familia real (mucho morbo), una de ellas es una niña (con lo que se incurre en, bueno, ya sabeis), además una de ellas es una nave, y por consiguiente se tiene una relación especial.

Quinto personaje a tratar:

**Ranma Saotome:** Este sujeto bastante creído, ha conseguido reunir a demasiadas feminas a su alrededor : Akane, Shampo, Ukyo, Nabiki, Kasumi, Azusa, Cologne, ... Hemos detectado en el una fobia a los gatos pero no creemos que sea el secreto de su éxito y una capacidad para convertirse en chica, quizá este si sea el secreto del éxito (hala, mas morbo, es que no van a parar). También se ha detectado un afán de protagonismo y una chulería casi inigualable.

Bueno, hemos decidido que tenemos suficientes muestras para probar nuestra tesis aunque mirando un poco mas hemos encontrado unos personajes que no tienen pareja o por lo menos no parecen tener mucho éxito : Ryoga, Yusaku (KOR), Piccolo ("?), Ido,

...

Con estos estudios podemos concluir con :

**«O en Japón la población Femenina triplica a la masculina O un 70 % de la población masculina esta a palo seco »**

Gracias a la colaboración de Jingoro, por su idea y esta ultima frase.

( Nota del maquetador: Debe de tener razon, porque en las series en las que los hombres superan en mucho alas mujeres estos no se comen nada, vease si no Campeones o Caballeros del Zodiaco, en realidad en esta ultima si se comen algo, pero es impublicable)

Optimus

## «NO SOY OTAKU»

No soy Otaku. O mejor dicho, soy Otaku y mas cosas. No me gusta etiquetar si eso significa tener que cerrarse a otras influencias. Solo la pluralidad hace posible apreciar mejor cada elemento individual en su conjunto.

Y sin embargo hay algo mas, dentro de lo ambiguo que resulta definir el Manga como el «cómic japonés», que lo hace diferente.

Tal vez sea el resultado de ese choque cultural que tanto se dice entre la cultura occidental y la cultura oriental, ya sea japonesa, china o hindú. Son esas «otras» formas de concebir el mundo, de plantearse la vida.

Es algo tan simple como observar un plato de espaguetis. La fuerza de un plato de espaguetis italianos reside en la pasta, donde las salsas se aplican para enmascarar el sabor. En cambio en unos espaguetis japoneses («soba»), la fuerza reside en el caldo, sin descuidar la presentación con dos trozos de lomo y aderezo adecuado. Dos recetas diferentes que simbolizan dos mundos diferentes. En uno se aprecia sobre todo la fuerza, en el otro el equilibrio y la destreza. En uno el «destacar» por encima de todo; en el otro la armonía.

En los cómics japoneses se puede apreciar claramente esta cultura. Sobre todo esta en esa prodigiosa capacidad del artista japonés por crear movimiento sin cambiar de sitio. La manera de combinar la sencillez para acentuar la acción que se presenta: líneas de trazos sencillos con la que guiar la mirada, efectos de bajo contraste para resaltar una parte, auras mostrando el poder contenido,... Es lo que da al Manga su identidad. Todo lo superfluo a la acción aparece en un primer momento difuso, como en segundo plano; pero de pronto, cuando la acción cesa, pasa a ser protagonista de excepción. Es la habilidad especial del dibujante de hacer pasar al lector de la acción trepidante de la batalla, a la placida contemplación de la naturaleza. Es, en si, una forma oriental de contar historias, y el cómic es desde luego su mejor exponente.



Epari

(Nota del maquetador: Yohko no tiene nada que ver con el artículo, pero la he puesto porque me ha salido de los huevos, vale?, pos fale.)

## ¿COMO SER UN FRIKI Y NO MORIR DE VERGUENZA AJENA?

Lo sé. Ya lo sé; soy un friki, pero no por ello me sigue dando vergüenza cuando un friki-amigo empieza a gritar en medio de la calle porque ha visto el último tomo de I's o cuando el Katsurero del grupo se pica porque le dicen que el 4C es el «cuatro culos» y empieza a encorrer al otro, o cuando en un Karaoke comienzan a hacer poses Sentai y tu te sientes el ser más ridículo del mundo. No sé, me sigue dando vergüenza, y seguirá dándomela.

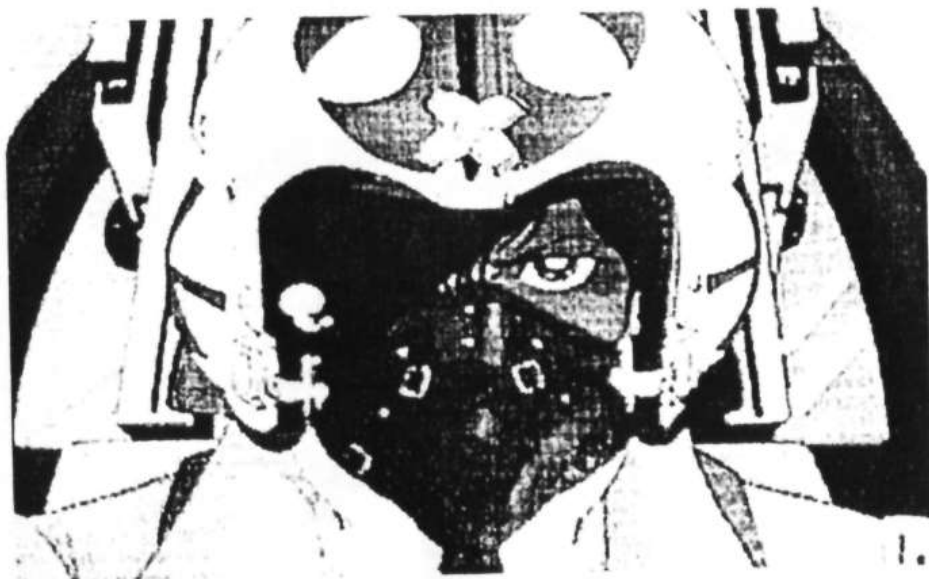
Bueno, al menos se puede aparentar que puedes llegar a ser una persona cabal, que no se perdería si viese un cómic siendo pisado por la multitud, que no se quedaría sin comer varios días para poder comprarse más ramis de Mazinguer Z,... y cosas así. Pero no, yo me pierdo por algunas cosas, y no puedo evitarlo. Y es que la carne es débil y muchas veces no se puede resistir a un buen rato de ocio.



La fórmula secreta para no pasar vergüenza ajena no existe, lo que sí se puede hacer es no aparentarla, riéndote con la gente de lo que hacen, pееееero lo que yo recomiendo es desinhibirse por completo, hay en ocasiones que no importa que te hayas disfrazado de Sailor y no te hayas depilado las piernas (bueno,... nunca lo haces porque eres un chico), tampoco él dejarte las pelis en algo que llevabas buscando durante meses ante la atónita mirada del tendero (la he notado, os lo juro), porque total, de qué sirve pensar en lo que piensan el resto de las personas, vas a hacerles caso?? Yo no.

Pero me sigue dando vergüenza.

Andrés G. Mendoza



## La Zona científica de... Yotsuya-San.

Teorema de G del o de la incompletitud : aparece como Proposición VI de un artículo suyo Sobre proposiciones formalmente indecidibles en los *Principia Mathematica* y sistemas analogos, Y (1931) y dice así:

A toda clase  $k$   $\omega$ -consistente y recursiva de formulae corresponden signos de clase  $r$  recursivos, de tal modo que ni  $\forall$  Gen  $r$  ni  $\text{Neg}(\forall$  Gen  $r)$  pertenecen a  $\text{Flg}(k)$  (donde  $v$  es la variante libre de  $r$ ).

El artículo se redactó en alemán, y es posible que la traducción también os parezca que está en alemán, he aquí una parafrasis más normal:

Toda formulación axiomática de teoría de los números incluye proposiciones indecidibles.

El resultado final de este teorema es que ningún sistema fijo, por complicado que sea, podrá representar la complejidad de los números enteros: 0, 1, 2, 3, 4, ...

O sea la demostrabilidad de las cosas (poder demostrar un sistema matemático) es más endeble que la realidad misma.

Libro: Godel, Escher, Bach, un Eterno y Gracil Bucle de Douglas R. Hofstadter colección Metatemas.

### Yotsuya-San y el teorema de Gödel

« Me he ido de vacaciones al subespacio, dejo la sección científica por este número a un simpático individuo que amablemente se ofreció (por 10000 yens) a escribir el artículo científico» -Washu-

- Barrio de Shinjuku, Tokyo, 15:30 horas

(Yotsuya, Ichinose y Godai van paseando y discutiendo acaloradamente, hace calor y la gente se les queda mirando extrañada...)

- Godai: Me gustaría saber como me he dejado engañar de esta manera para acompañaros, Yotsuya, si tienes que hacer un trabajo ¿por que no vas tu solo?

- Yotsuya: Vamos Godai-Kun, solo intento poner un poco de entretenimiento en tu desgraciada existencia, ¿o es que querías estar en Ikkoku-kan después de la discusión que tuvistes con Kanrin-San ayer?

- Godai: ¡Tengo que estudiar!, ¡al contrario que otros yo tengo deberes que cumplir!, y por cierto, si esto es un trabajo, ¿porque no llevas el maletín de costumbre?...

- Yotsuya: Uh... la persona que me encargó esto me dijo que no sería necesario, ¡Ah, ya hemos llegado!, todo lo que había que hacer era entrar en este establecimiento....





- Ichinose: « Metalibros y paradojas tematicas», ¿ que clase de tienda es esta ?, Yotsuya, ¿ estas seguro de que encontraremos sake aqui ?... me lo habias prometido a cambio de acompañarte...

- Yotsuya: O por supuesto, por supuesto, me dijeron que aqui se podia conseguir CUALQUIER cosa...

(Yotsuya, Ichinose y Godai traspasan el umbral de la puerta, se trata de una vieja libreria llena de polvo, no hay ningun dependiente, solo un par de estanterias carcomidas por el tiempo llenas de libros, y al fondo donde deberia estar el mostrador solo hay una mesa con un cuadro..)

- Ichinose: Baaaahhh... madre mia, esto esta lleno de antiguallas, me parece que lo unico que vamos a conseguir aqui es polvo...

(Godai esta examinando los libros...)

- Godai: «Cabezas de chorlito que he conocido», «Ajedrez y giros de paraguas sin esfuerzo», «Concierto para Zapateadores y orquesta», «Un acercamiento a GOD», los trece volumen de «Maison Ikkoku», «Zaragoza Mix 4», Hummmm esta no parece una libreria normal, es extraño, nunca habia oido hablar de estos libros, ... ¿ me has oido Yotsuya ?, ¿ Yotsuya?..

( Yotsuya se ha acercado a la mesa donde esta el cuadro, alli descubre un billete de 10000 yens, que se guarda en la gabardina..., a continuación se pone a examinar el cuadro..., Godai y Ichinose se acercan a mirar tambien... se trata de un cuadro verdaderamente raro... Un cuadro lleno de ..lagartos...)

(Ichinose de repente se da cuenta de un pequeño asa hay en medio del cuadro , lo coge con la mano y al tirar de el... sale una antigua lampara de cobre, una lampara con una gran letra «L» en el costado)

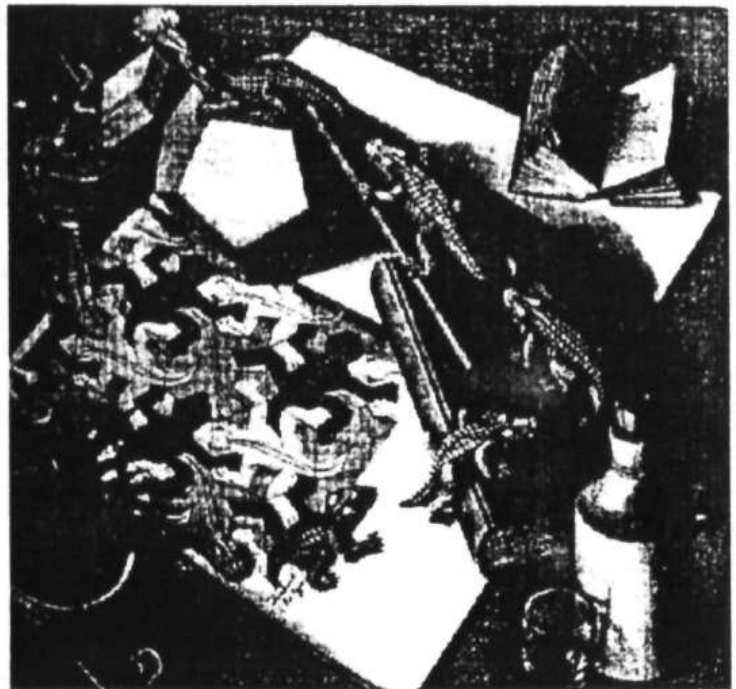
- Ichinose: ! Vaya ¡, ¿ de donde ha salido esto ? .

(Los tres examinan el cuadro, pero no encuentran ningun hueco en el que pudiera haber estado oculta la lampara, aunque se fijan en que los lagartos ahora estan llorando amargamente...)

- Godai: Argggghh, esto es muy extraño..., mi instinto me dice que llegado este punto deberiamos de irnos de aqui corriendo...

- Yotsuya: O vamos, Godai-Kun, a lo mejor es una lampara magica...

( uniendo palabras a hechos Yotsuya se pone a frotar la letra «L» de la lampara... Repentinamente aparece una gran bocanada de humo entre cuyas nubes nuestros tres amigos pueden distinguir una extraña figura fantasmagórica elevándose ante ellos)



- Genio: Hola mis amigos, les agradezco infinitamente el rescatar mi Lámpara del endemoniado Dúo de lagartos.

( Y diciendo esto, el Genio recoge la lampara y se la mete en un bolsillo oculto entre los pliegues de su largo y fantasmagórico manto que surge arremolinado desde el interior de la lampara.)

- Genio: En señal de gratitud por su heroica acción, me gustaria ofrecerles, de parte de mi Lámpara, la oportunidad de ver realizado un deseo para cada uno de ustedes.

- Ichinose: ¡¡¡¡ Boooaaaahhhh !!!!!, ! Suministro de sake de por vida !...

- Godai: ¡ Mejores notas !, ¡ Un buen trabajo !, y entonces..., y entonces...

- Yotsuya : Hummmm, si no os importa, ¿ podria yo hacer el primer deseo ?.

- Ichinose: Claro Yotsuya adelante, yo ya se cual sera mi deseo, pero tengo curiosidad por ver que es lo que pides tu...

(Godai se inclina sobre Ichinose y le susurra al oído...)

- Godai: Errrr.... no se, ¿ no es un poco PELIGROSO dejar que sea el , el que haga el primer deseo?

- Ichinose: Bueno, si lo prefieres podemos dejar que haga el ULTIMO...

(Godai se incorpora)

- Godai: Adelante Yotsuya, ¡ no te contengas pide tu deseo !

- Yotsuya:Muy bien... , ¿ pero que podria desear ? Oh, ¡ ya se !. Es lo que pense la primera vez que leí LAS MIL Y UNA NOCHES ( esa colección de cuentos ingenuos (e incluidos uno dentro del otro)), ! Desearia que pudiera pedir CIEN deseos en lugar de sólo uno, bastante astuto , eh, ¿ Godai ?, siempre me he preguntado porque a esos estupidos personajes de las historias nunca se les ocurria algo asi...

- Godai: Quizas ahora averigues la respuesta...

- Genio: Lo siento Yotsuya, pero no concedo metadeseos.

- Yotsuya: ¡ Desearia que me contara que es un metadeseo !

- Genio: Pero eso es un meta-metadeseo, Yotsuya, y tampoco los concedo.

- Yotsuya: ¿ Queeee ? no entiendo nada.

- Genio: ¿ Porque no repite su ultima pregunta ?

- Yotsuya: ¿ que quiere decir ?, ¿ porque deberia hacerlo ?



- Genio: Bueno comenzaste diciendo «yo deseo». Ya que solo estas pidiendo información, ¿ porque simplemente no lo preguntas?

- Yotsuya: Esta bien. Dígame, Sr Genio, ¿ que es un metadeseo ?.

- Genio: Simplemente es un deseo acerca de deseos. No se me permite conceder metadeseos. Sólo esta a mi alcance conceder deseos comunes y corrientes, tales como desear diez botellas de cerveza, tener a Helena de Troya entre las sabanas, tener un fin de semana para dos personas con todos los gastos pagados en copacabana, o que se edite en España hasta el ultimo numero, en una buena edición, a buen precio la serie de manga que tu eligas..... Ud sabe, cosas simples como esas. Pero metadeseos no puedo conceder. DIOS no me lo permite.

Yotsuya: ¿ DIOS ?, ¿ quien es DIOS ?, ¿ y porque no le permite conceder metadeseos ?. Eso es algo tan pequeño comparado con las otras cosas que has mencionado...

Genio: Bueno es un asunto complicado, Ud ve, ¿ Porque no sigue adelante simplemente y pide su deseo ?. No tengo todo el tiempo del mundo, Ud sabe...

Yotsuya: Oh, me siento tan frustrado. REALMENTE DESEABA pedir cien deseos...

Genio: Uy, odio ver a alguien tan frustrado como usted, y ademas, los metadeseos son mi clase favorita de deseos. Solo déjenme ver si hay algo que pueda hacer al respecto. Esto tomara solo un momento...

**( El Genio remueve desde los delicados pliegues de su manto un objeto que se ve exactamente igual a la Lámpara de cobre que había guardado, excepto que ésta esta hecha de plata y donde la anterior tenia grabado «L», esta tiene «ML» en letras mas pequeñas que cubren el mismo área.)**

- Yotsuya: Y, ¿ que es esto ?

- Genio: Esta es mi Meta-Lámpara...

**( El Genio frota la Meta-Lámpara, y aparece una inmensa bocanada de humo, entre cuyas nubes todos pueden distinguir una forma fantasmagórica elevándose ante ellos.)**

- Meta-Genio: Yo soy el Meta-Genio, ¿ Tú me convocaste, oh Genio ?, ¿ Cual es tu deseo ?.

- Genio: Deseo permiso para una suspension temporal de todas las restricciones acerca del tipo de los deseos, por el lapso de duración de un Deseo Atipo. ¿ Podrías, por favor, concederme ese deseo ?

- Meta-Genio: Lo tindre que enviar a través de los canales correspondientes, por supuesto, Medio momento, por favor.

**( Y, dos veces mas rapido que el Genio, el Meta-Genio remueve desde los delicados pliegues de su manto un objeto que se ve exactamente igual a la Meta-Lámpara de plata, excepto que ésta está hecha de oro y donde la anterior tenía grabado «ML», ésta tiene «MML» en letras mas pequeñas que cubren el mismo área.)**

- Godai: ¿ Y que es eso ?

- Meta-Genio: Esta es mi Meta-Meta-Lámpara...

( El Meta-Genio frota la Meta-Meta-Lámpara, y aparece una inmensa bocanada de humo, entre cuyas nubes todos pueden distinguir una forma fantasmagórica elevándose ante ellos.)

- Meta-Meta-Genio: Yo soy el Meta-Meta-Genio, ¿ Tú me convocaste, oh Meta-Genio ?, ¿ Cual es tu deseo ?.

- Meta-Genio: Deseo permiso para una suspension temporal de todas las restricciones acerca del tipo de los deseos, por el lapso de duración de un Deseo Atipo. ¿ Podrías, por favor, concederme ese deseo ?

- Meta-Meta-Genio: Lo tendré que enviar a través de los canales correspondientes, por supuesto, Un cuarto de momento, por favor.

( Y, dos veces mas rapido que el Genio, el Meta-Meta-Genio remueve desde los delicados pliegues de su manto un objeto que se ve exactamente igual a la Meta-Lámpara de plata, excepto que ésta está hecha de ....

...

...

...

( DIOS )

...

...

...

... se arremolina de vuelta dentro de su Meta-Meta-Lampara, que el Meta-Genio pone de vuelta dentro de su manto, la mitad de rapido que el Meta-Meta-Genio)

- Meta-Genio: Tu deseo es concedido oh, Genio.

- Genio: Gracias oh Djinn, y a DIOS

( Y el Meta-Genio igual que todos los superiores antes de el, se arremolina de vuelta dentro de su Meta-Lampara, que el Genio pone de vuelta dentro de su manto, la mitad de rapido que el Meta-Genio)

- Genio: Su deseo es concedido, Yotsuya.

- Yotsuya: Gracias, oh Djinn, y a DIOS

- Genio: Me complace informarle, Yotsuya, que puede pedir exactamente un (1) deseo Atipo, es decir un deseo o un metadeseo o un meta-metadeseo; tantos «meta» como desee, aun infinitamente muchos ( si desea ).

- Yotsuya: Oh, muchas gracias, Genio. Pero ha provocado mi curiosidad. Antes de pedir un deseo, ¿ le importaria contarme quién - o qué - es DIOS ?



- Genio: En absoluto, «DIOS» es un acronimo que está en lugar de «DIOS que imparte ordenes al Subsiguiente». Al subsiguiente Djinn, claro. La palabra arabe «Djinn» es usada para designar Genios, Meta-Genios, Meta-Meta-Genios, etc. Es una palabra Atipo.

- Yotsuya: Pero... pero... cómo puede ser «DIOS» una palabra en su propio acrónimo. ¡ Eso no tiene sentido alguno !

- Genio: Oh, ¿ usted no esta familiarizado con los acronimos recursivos ?. Crei que todas las personas los conocian. Vea Ud, «DIOS» es un acronimo que está en lugar de «DIOS que imparte ordenes al Subsiguiente», el cual puede ser expandido como «DIOS que imparte ordenes al Subsiguiente, que imparte ordenes al Subsiguiente», el cual puede ser expandido como «DIOS que imparte ordenes al Subsiguiente, que imparte ordenes al Subsiguiente, que imparte ordenes al Subsiguiente», el cual puede ser expandido... puede continuar tan lejos como quiera.

- Yotsuya: ¡ Pero no acaba nunca !

- Genio: Por supuesto que no. Ud nunca puede expandir totalmente a DIOS.

- Yotsuya: Hummmm... es un tanto desconcertante. ¿ Que quiso decir cuando le dijo al Meta-Genio, « Tengo un deseo especial que pedirte a ti Djinn, y a DIOS » ?

- Genio: Yo no solo queriahacerle una petición al Meta-Genio, sino tambien a todos los Djinn por encima de el. El método del acronimo recursivo actua sobre esto muy naturalmente, asi a traves de la cadena de deseos de esta manera se transmite el mensaje a DIOS.

- Yotsuya: Ya veo. ¿ Usted quiere decir que DIOS se sienta en la cima de la escalera de Djinn ?.

- Genio: ¡ No, no, no !. No hay nada «en la cima», pues no hay cima. Por eso DIOS no es ningun ultimo Djinn: DIOS es la torre de Djinn sobre cualquier Djinn dado.

- Yotsuya: Me parece que todos y cada uno de los Djinn ha de tener un concepto diferente entonces de lo que es DIOS, ya que para cualquier Djinn DIOS es la serie de Djinn sobre el, y no hay dos Djinn que compartan esa serie.

- Genio: Esta usted en lo cierto, y ya que yo soy el Djinn que esta mas abajo en la escala, mi noción de DIOS es la mas exaltada. Me compadezco de los Djinn superiores, quienes se imaginan que estan de alguna forma mas cerca de DIOS, ¡ que blasfemia !.

- Yotsuya: Tiene que haber sido un genio el que invento a DIOS.

- Godai: ¿ Realmente crees todas estas tonterias sobre DIOS, Yotsuya ?

- Yotsuya: Por supuesto. ¿ Eres ateo Godai ?, ¿ o eres agnostico ?

- Godai: No creo que sea agnostico, quizas sea Meta-agnostico.

- Yotsuya: ¿ Queeee ?, no te entiendo.

- Godai: Veamos si yo fuera meta-agnostico, estaria confundido acerca de si soy agnostico o no, pero no estoy seguro de pensar asi, de modo que debo ser meta-meta-agnostico... supongo. Oh, bueno. Dime Genio, ¿ comete alguna vez un Djinn errores alterando un mensaje que sube o baja por la cadena ?

- Genio: Suele ocurrir; es la causa mas comun para que los Deseos Atipos no sean concedidos. Vea Ud, las posibilidades de que se produzca una alteración en cualquier eslabón PARTICULAR de la cadena son infinitesimales, pero si pone Ud un numero infinito de ellos en una fila, es prácticamente seguro que en ALGUN LUGAR se producira una alteración. De hecho aunque parezca extraño, es usual que se produzca un numero infinito de alteraciones, si bien se distribuyen diseminadamente a lo largo de la cadena.



- Yotsuya: Entonces parece casi un milagro que cualquier Deseo Atipo pueda cumplirse alguna vez.

- Genio: Realmente no es asi. La mayoría de las alteraciones tienden a anularse unas a otras. Pero ocasionalmente - De hecho mas bien raramente - el no cumplimiento de un Deseo Atipo puede ser rastreado de vuelta hasta una única y desafortunada alteración de un Djinn. cuando eso sucede el Djinn culpable es forzado a visionar por toda la eternidad la serie completa de dibujos animados producidas por D'Ocon Films, ademas de recibir una paliza de DIOS en el trasero. Es una grata diversion para todos los Djinn. Seguro que usted disfrutaria con el espectaculo.

- Yotsuya: ¡ Me encantaria ver eso !, ¿ Pero solo ocurre cuando un Deseo Atipo no es concedido ?.

- Genio: Correcto.

- Yotsuya: Hmm... Pues entonces me parece que ya se cual va a ser mi deseo...

- Godai: Oh, ¿ de veras ?, ¿ cual es ?.

- Yotsuya: Deseo que mi deseo no sea concedido.

( En ese momento, tiene lugar un evento - ¿ es «evento» la palabra para ello ? - el cual no puede ser descrito, de forma que no se hará ningun esfuerzo por describirlo.)

- Ichinose: ¡¡ Aaarrghhh !!, ¿ que ha pasado ?, ¿ donde esta la libreria, la mesa, el genio ?, y ya que estamos ¿ donde esta el mundo ?, ¡ no veo nada !, Yotsuya, ¿ que has hecho ?.

- Godai: Rayos, rayos y mas rayos, ya sabia yo que no teniamos que dejar que Yotsuya pidiera el primer deseo....¡ esto es el fin !.

- Yotsuya: Oh, vamos seguro que lo estas viendo todo mas siniestro de lo que

realmente es..., solo porque estemos flotando en medio de una oscura nada, no quiere decir que estemos perdidos...

- Ichinose: ¿ Pero que ha pasado ?, ¿ se ha detenido la tierra ?, ¿ Se ha detenido el universo ?, explicate Godai...

- Godai: Lo que ha ocurrido se llama PARADOJA, Para que tu Deseo Atipo fuera concedido, tenía que ser negado, sin embargo no concederlo sería concederlo. Me temo que todo el sistema se ha destruido... No se que vamos a hacer... ¡¡ AHORA te pones a leer Yotsuya !!.

( Yotsuya se ha puesto a leer un libro que habia cogido de la desaparecida biblioteca, el titulado «Zaragoza Mix 4» )

- Yotsuya: Dum, Dum, Dum, tranquilizate Godai-Kun, todo esta bajo control, la persona que me contato me advirtio que llevara este libro conmigo, y que en caso de emergencia leyera un articulo que nos libraria de CUALQUIER situación hipotetica, no importa cual fuera...

- Godai: Ya... ¿ y que es lo que hay que leer ?

- Yotsuya: Pues esto, escuchad:

...

...

...

*« Me he ido de vacaciones al subespacio, dejo la seccion cientifica por este numero a un simpatico individuo que amablemente se ofrecio ( por 10000 yens) a escribir el articulo cientifico»* -Washu-

- Barrio de Shinjuku, Tokyo, 15:30 horas

(Yotsuya , Ichinose y Godai van paseando y discutiendo acaloradamente, hace calor y la gente se les queda mirando extrañada...)

- Godai: Me gustaria saber como me he dejado engañar de esta manera para acompañaros, Yotsuya, si tienes que hacer un trabajo ¿ por que no vas tu solo ?

- Yotsuya: Vamos Godai-Kun, solo intento poner un poco de entretenimiento en tu desgraciada existencia, ¿ o es que querias estar en Ikkoku-kan despues de la discusion que tuvistes con Kanririn-San ayer ?

- Godai: ¡ Tengo que estudiar !, ! al contrario que otros yo tengo deberes que cumplir ¡, y por cierto, si esto es un trabajo, ¿por

...

...

...

**Meta-Kalisto no Baka!**

# Todos los Otakus hacen ¡¡ Crunch !!

Hola, aqui esta Kalisto no Baka dispuesto ha hacer un ejercicio de masoquismo y reirse de si mismo y sus desgracias... como todos vosotros seguramente ignorareis no pude participar en la confección del Zaragoza Mix 3, debido a que estaba en el Hospital.... ¿

Como esta un Otaku en el hospital ?, ¿ como suena un otaku cuando le pasa un autobus por encima ?, ¿ Yakumo-mode ?, ¿ que hay que responder si te hacen preguntas estupidas en estado pre-agonico ?, ¿ cual debe ser tu actuación ante una lavativa ?... a todas estas y algunas preguntas mas intentaremos contestar en el siguiente articulo....

## Cap 1: El tercer impacto:

Bien supongamos que tu vas con bicicleta por la ciudad para desplazarte ( lo cual te coloca ya en la categoria de suicida en potencia ), vas como siempre, esquivando a los terribles taxis-gundams, a los BMW rojos del infierno... y a los mas terribles, a los autobuses-valkyrie. Cualquiera de estos sabe que un solo roze y te vas al puto suelo, y ha pesar de eso te hacen pasadas a menos de un centimetro de tu bici, te pitan si tu vehiculo va delante de ellos impidiendoles ir mas deprisa a sacar a su madre de trabajar en la calle... en fin todas esas cosas que nos sientan tan bien a los que hemos ido en bici ... sabes que solo es cuestion de tiempo... tarde o temprano no importa las precauciones que tomes te ocurrira...

¿ El primer impacto fue la extinción de los dinosaurios no ?, pues el segundo impacto me ocurrio a mi cuando un autobus de linea ( si de los gordos, no podia ser urbano no... tenia que ser de linea...) fue a entrar en su garage desde el carril izquierdo sin darse cuenta de que un servidor estaba circulando por el carril derecho, el golpe que me dio y que me mando volando hasta la entrada del garaje susodicho fue el segundo impacto.... y el tercer impacto fue el que tuve cuando tras la caída levante la cabeza... y vi la jodida rueda delantera del autobus pasandome por encima... ° Op !... que alegria que alboroto me ha tocado el perrito piloto... y yo sin perder el conocimiento... hay-que-joderse.

## Cap 2: ¿ Estas Bien ? o... ¿ Cuantos son 400 dracmas ?.

Antes de nada una aclaración... lo del ° Crunch ! del titulo es solo para que os chirrien los dientes un poco... en realidad el cuerpo humano es muy elastico y aunque la ruedita de los huevos me partio la pelvis por 4 partes no sono absolutamente ningun ruido... excepto claro esta los que salieron por mi boca referentes a los familiares del conductor del autobus..... Uno despues de ver tanto anime piensa que por cosas como esta deberia el cuerpo humano de partirse y salir sangre por todas partes... nada, ni una gota, ni una sola herida externa ¡ chupate esa Yakumo !.



Bien, estas tumbado en la acera espachurrado, hay gente a tu alrededor gritando, y se acerca alguien y te pregunta ¿ estas bien ?, ¿ cual creeis que deberia ser mi respuesta ?...



- a) No so capullo, me ha pasado por encima un autobus, ¿ a ti como te parece que estoy ?
- b) Puesss... noto ligeras molestias en la zona de la pelvis, pero no dispongo de datos concluyentes para contestar a tu pregunta...
- c) He tenido dias mejores...
- d) Bzzwullggggrrrrrr.....

Por si teneis curiosidad yo conteste la c), aunque me moria de ganas por la a), hay que ser berzotas..., lo realmente malo hubiera sido que solo pudiera contestar la d).

### **Cap 3: Vacaciones, vacaciones, chicas y un Cadillac..... Vacaciones los cojones, estoy en el hospital...**

Cuando uno se pasa 2 meses inmovilizado ( por la herida de la pelvis), con la mano escayolada ( se me fracturaron tambien 2 dedos), y sin poder mear mas que por talla suprapubica ( rotura de uretra)... uno no tiene mucha oportunidad de hacer muchas cosas, mas que dormir ( ni flores las 2 primeras semanas, siempre que lo intentaba me venia ala memoria el autobus), leer... ( Todos los volumes de Gotaman en italiano, la coleccion de siempre es domingo, todos mis numeros de Maison Ikkoku, el padrino, la ciudad de la alegria, La camara dorada, y cientos de libros mas), no me acuerdo de haber leído tanto desde bachillerato..., tambien tenia una Gameboy que me presto un amigo... pero probad a usarla con solo una mano y un dedo de la otra... es de lo mas fastidioso.. menos mal que me trajeron una tele y me estuve tragando sucesivamente el mundial de futbol, el tour de Francia, los mundiales de Baloncesto... y alguna otra cosa que no me acuerdo...



Menos mal que tuve mucha suerte de tener buenos amigos que estuvieron pasando por alli siempre que pudieron, no hay cosa que te anime mas cuando estas en una cama sin poder moverte... en eso desde luego si que tuve suerte...:-D ( no se porque todo el mundo dice que la suerte la tuve por que el autobus me pillo y sali vivo... si eso es suerte quiza deberia ser atropellado por otro autobus para tener mas ¿ no ?...)

En fin, ahora que ya estoy bien, puedo recordar aquellos dias y tomarmelo bien, por cierto... podeis echarle la culpa de todo lo que he escrito en este numero a el periodo que pase en el hospital... porque claro alli lo unico que podia hacer era pensar... y parece que no se me ocurrio nada bueno...:-)

**Kalisto No Baka!**

## Planeta Agostini acaba con Ranma 1/2

Se veía venir, desde el tomo anterior empezaron a correr los rumores de que Planeta iba a cerrar Ranma 1/2, por supuesto desde la editorial surgieron las voces de "eso es falso", "son rumores infundados", yo, la verdad, al oír esas respuestas ya me dije... rayos, esto esta muy mal..., pero en fin, como no tengo mas que confianza en la buena voluntad de la gente y de las empresas (Pardillo nivel 8), seguí cogiéndome la serie, y cuando faltan 2 números para acabar el tomo 9, voy yo como cada primer viernes de mes a comprar mi numero... y hala, a cascarla, ya nos hemos cansado de llevar la mascara, Ranma 1/2 a la puta calle... genial, lo primero que pense es que no debía haberme levantado de la cama.

No puedo describir con palabras la sensación de rabia, asco y impotencia que sentí, y encima parecia que los de Planeta se regodeaban...»..solo es un paron provisional...», "se piensa en sacarla en otro formato", no sé si simplemente se estaban cachondeando de la gente o en intentar que la gente no desertase en masa del resto de las series que compran, esos mismos discursos los oímos cuando cortaron Lamu y cuando cortaron Maison Ikkoku, y nunca mas se ha oido hablar de ello, es mas los derechos de Planeta Agostini sobre Maison Ikkoku ya han espirado, así que ya veis el interés que pueden tener en continuarla, esa o cualquier otra.



Desde luego el problema fue un mal planteamiento de inicio, ¿cómo esperaban que la gente pudiera seguir fielmente una serie que con el formato que le dieron terminaría en el 2010?, dudo mucho que pensarán siquiera al principio en completarla, y ahora el problema es que si se saca en tomos ¿qué pasa con la gente que ha seguido fielmente la serie?, ¿espera por un casual Planeta que esa gente compre la serie en tomos desde el principio cuando ya la tiene en el otro formato?, venga ya, no se lo creen ni ellos, y lo saben, solo intentan vendernos excusas para

que no les escupamos a la cara, que es lo que se merecen.

En fin, ya se sabe con esto lo que Planeta nos va a ofrecer a partir de ahora: series cortas, con las que no corra el riesgo de tener que cortarlas, o series que vengan avaladas por la televisión, (aunque incluso en estas Planeta tiene la visión de empresa de empezarlas cuando estas series ya han ACABADO), desde luego como si no se supiese con tiempo de antelación que esas series se iban a emitir...

Y bien, ya lo han conseguido, en cuanto se acabe este tomo de Ranma 1/2 no quedara publicándose en España ninguna obra de Rumiko, excepto las que saquemos nosotros por nuestra cuenta y riesgo. Es triste, es patético. En cuanto a las otras series "largas" de Planeta, 3x3 ojos esta agonizando, y no sé cuanto más resistirá Ah, My Goddess!, Supongo que Gunsmith Cats resistirá mas porque sale la protagonista en bolas en cada capitulo...

En fin, deje Norma, ahora voy a dejar Planeta, y ya solo me queda Glenat, que mal que bien no ha cortado por ahora ninguna serie, y tiene una media de calidad en sus series muy superior a la media, (puede que saquen Sailor Moon cuando les salga del fistro, pero el caso es que la continúan contra viento y marea).

Si por algun milagro Planeta Agostini realmente reedita en tomos Ranma 1/2, me alegrare de rectificar, pero me temo y lo hago mucho que esta sera la ultima vez que oiremos hablar de la edición de Ranma 1/2 en español.

**Kalisto no Baka!**





## El Juego del Alcohol de Marmalade Boy

Aqui tenemos el tipico articulo estúpido para rellenar paginas y aprovechar para poner imagenes de Miermelade Boy ( no iba a ser el ZGZ Mix menos que la Minami, La Dokan y la Neko, Nooor?)

### Toma un trago...

- Cada vez que «Moment» suena durante el episodio.
- Cada vez que Miki dice o piensa "¿que debo hacer?"
- Cada vez que Yuu hace algo amable o considerado por Miki despues de haberse pasado todo el episodio distante.
- Cada vez que mirando juntos a Ginta y Arimi tienes la sensación de que estas viendo un drama de Evangelion.
- Cada vez que alguien se enamora de alguien con quien no puede ser.
- Cada vez que Yuu y Miki actuan de una forma mas seria o adulta que sus padres.
- Cada vez que Satoshi golpea a Meiko.
- Cada vez que Meiko golpea a Satoshi.
- Cada vez que Meiko se pone melancolica pensando en Na-Chan.
- Cada vez que Ginta pierde el temperamento.
- Cada vez que Tsutomu (Rokutanda) desafía a Yuu o Ginta
- Cada vez que Tsutomu (Rokutanda) pierde un desafio frente a Yuu o Ginta
- Cada vez que Miki y Meiko escriben en sus diarios.
- Cada vez que Miki graba un mensaje en su pequeño robot grabador.
- Cada vez que te preguntas como es que nadie de los de la serie que conoce la relación entre Yuu y Miki no hace chistes acerca del incesto...



*Love affairs*

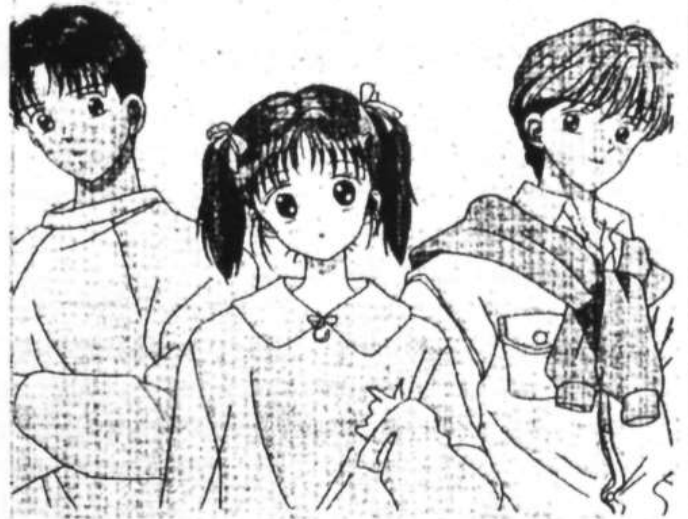


### Toma dos tragos...

- Cada vez que Miki y Yuu se besan.
- Cada vez que Miki se vuelve estúpida por algo "kawaii" ( precioso)
- Cada vez que alguien intenta que rompan Miki y Yuu ( para conseguir a uno de los 2 para si)
- Cada vez que el grupo va en una cita conjunta o un viaje.



- Cada vez que Miki abofetea ( o lo intenta) a Yuu
- Cada vez que los padres se van de viaje o fuera de la ciudad sin Yuu y Miki.
- Cada vez que una de las parejas se casan ( los padres de Miki y Yuu no cuentan).
- Cada vez que deseas que Kei le devuelva de una santa vez el jodido medallon a Miki.
- Cada vez que uno de los caracteres tiene un recuerdo de un romance.



### **Toma tres tragos...**

- Cada vez que Ginta y Arimi se besan
- Cada vez que besa a Yuu alguien que no es Miki.
- Cada vez que besa a Miki alguien que no es Yuu.
- Cada vez que sus padres se llevan consigo a Miki y Yuu.
- Cada vez que uno del grupo se va a EEUU a "estudiar"
- Cada vez que Ginta golpea a alguien defendiendo a Arimi.

### **Vacia el vaso...**

- Cada vez que Miki o Yuu son besados consentidamente por otras personas.
- Cada vez que la persona/s que intenta que rompan Miki y Yuu lo consigue.
- Cada vez que Tsutomu ( Rokutanda) gana su desafio.

Kalisto no Baka!



# La Menstruación en el Anime

En esta sección de "La estúpida pregunta del día", vamos a ver referencias a la menstruación dentro de la animación japonesa, se que es un tema irrelevante y estúpido, pero es que me he levantado con el día tonto.

- **Ghost in the Shell**, en la película doblada Batou pregunta a Makoto acerca de la "estática" que hay dentro de su cabeza, y Kusanagi lo atribuye a un "cable suelto", pero en el original japonés la causa era "esa epoca del mes", en el manga también se ha escrito así.



- **Kimagure Orange Road**, Komatsu y Hatta le están explicando los "hechos de la vida" a Kasuga. Llegado un cierto punto le preguntan si no se ha dado cuenta de que las chicas no van a clase de educación física en ciertos días...



- **Slayers**, Se comenta varias veces que Lina pierde sus poderes cuando esta menstruando Si no me equivoco la primera referencia es en el capítulo , justo antes de ser atacados por Bersekers.

- **Omoide Poro Poro**, Hay una secuencia de recuerdo donde la protagonista recuerda sus días en la escuela donde el tema de la menstruación fue un punto importante en el desarrollo de la historia, la verdad uno de las descripciones mas realistas en el anime de como es ese periodo en la infancia.

- **Neon Genesis Evangelion**, En uno de los últimos episodios Asuka esta cabreada por que le ha venido el periodo, justo el momento en el que empieza a perder la sincronización con su EVA.

- **The Blue/Green Years**, Su carácter principal Kawai Yuuko sufre su primer periodo en el quinto episodio, lo cual es un momento muy traumático en su vida (aunque en realidad... todos los episodios son traumáticos para ella)

- **Fushigi Yuugi**, hay un momento en el que Nuriko comenta que lo que esta importunando a Miaka puede ser algo "solo para chicas"



- **Puedo escuchar el Mar**, Muto menciona que esta anémica debido a su periodo.

- **Gunbuster**, en el episodio 4 Jung-Freud le habla del tema a Noriko.

- **Blue Sonnet**, la protagonista Ran Komatsuzaki tiene dolores abdominales mientras juega al tenis, mas tarde mientras se ducha se ve un evidente rastro de sangre en el agua del desagüe, ese es el momento en que empiezan a manifestarse sus poderes ( homenaje a Carrie?)

- **Kiki Delivery service**, aunque no se menciona explícitamente, es obvio que el primer periodo de Kiki precipita su marcha a casa durante un año.

- **Kodomo no Omocha**, Sana sufre su primer periodo a los 11 años.

**Kalisto no baka!**



摩 神 英 子

¡Hasta el Zaragoza Mix 6!



Juan Pablo Bonet, 20  
Tel. y Fax 37 95 97  
50006 ZARAGOZA

## COMICS

CASTELLANO • USA • MANGA JAPONES

## JUEGOS DE ROL

CAMISETAS • COLECCIONISMO

### TONKAM BCN

Calle Villarreal, 107  
08011 BARCELONA  
Tel. 454 71 36

